K I T A S K E E N A N
KAWEEKANAWAYNICHIKATEK
ᑭᑕᐣᑮᓈᐣ ᑲᐃᐧᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑳᒐᐡ
THE LAND WE WANT TO PROTECT

ᐃᐣᓯᓇᒧᐃᐧᐣ

ᑲᔭᐣ ᐅᑌ ᐅᑌᓇᐠ , ᑲᐯ ᑮ ᐯᒋᐱᒪᑎᓯᐦᐃᑯᐊᐧᐠ ᐊᓂᐣᑫ ᐅᑌᐁᐧᒪᐊᐧᐠ , ᐆᒪ ᑭᑕᐣᑮᓈᐣ ᐁᐢ ᑫ ᐱᒥᑎᓯᒃᐦᐊᑭᐠ ᑎᐱᓇᐁᐧ ᐅᐊᐧᓄᓯᐁᐧᐃᐧᓂᐊᐧᐣ , ᐅᑭᐣᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐢᐧᓂᐊᐧᐣ , ᐁᐢ ᑯ ᒣᓇ ᐃᓂᓂᓄᐊᐧᐠ , ᑭ ᑭᐣᑫᓂᑌᓇᐣ ᐆᒪ. ᒪᑊ ᐁᐢ ᑮ ᒪᒥᓂᐣᒋᐠ ᑲᑭᓇᐣ ᐅᑕᓂᐣᑫ ᐱᒪᑎᓴᐠ , ᐆᒪ ᑭᐣᑫᓂᑕᒧᐃᐧᐣ. ᑲᑭᓈᐣ ᑫ ᑯᐣ ᑲ ᐃᑕᑲᐧᐠ ᐆᑕᐦ ᐊᐣᑮᐠ ᑭ ᐯ ᒋ ᐊᓇᐣᑕᒫᑯᓈᐣ ᑭᐣᒋ ᒪᓂᑐ . ᐁᐢ ᑯ ᑫ ᑲᓇᐁᐧᓂᑕᒧᐠ ᐆᑯ ᐊᓂᐣᑫ ᐅᑕᐁᐧᒪᐊᐧᐠ . ᐊᐦᔭᐦ ᐃᐣᐸᓄ , ᑲᑭᓈᐣ ᑮᓇᓇᐣ ᐊᓄᐣᐧ ᐆᑕᐦ ᑲᐱᒪᑎᐣᓯᔭᐠ ᑫᐣᑕᓇᐣ ᑲ ᐊᑎ ᑲᓇᐁᐧᓂᑕᒪᐠ ᐆᒪ ᐊᐣᑮ .

ᐆᒪ ᑭᑕᐣᑮᓈᐣ , ᑲ ᑮᒥᓄᑯᓯᐊᐧᐠ ᑭᑐᐊᐧᓯᒥᓈᓇᐠ ᐆᐣᒋ, ᐊᑐᒧᐃᐧᐣ ᐊᐣᑌᐣ ᑲ ᑫ ᐱᒧᑕᐦᐁᑯᔭᐠ ᐆᑌᓇᐠ ᒥᓇ ᑲᐦ ᐆᐣᑮᔭᐠ. ᐆᒪ ᓃᑲᓂ ᐃᐣᓯᓇᒧᐃᐧᐣ ᐊᐧᓇᐣᑕᓂᐊᐧᐣ ᑲᐯ ᑲ ᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑲᑌᐠ ᑭᑕᐣᑮᓈᐣ ᑲᓇᑌᓂᑕᑲᐧᐠ . ᑲ ᐱᒥᑎᓯᒃᐦᐁᓇᐣ ᐊᓂᐣᑫ ᐅᑕᐃᐧᒧᐣ ᑲ ᑫ ᐃᑑᑕᑭᐠ . ᐊᐦ ᑫ ᐃᐣᓯ ᑲᓇᐁᐧᓂᑕᑭᐠ , ᐁᐃ ᑫ ᐱᒪᒋᐣᑕᒋᐠ , ᐁᐃ ᑫ ᑭᐣᑌᓂᑕᑭᐠ ᑲᑭᓄᐣᑫᑯᐣ ᐆᑕᐦ ᐊᐣᑮᐠ ᑲᐦ ᑫ ᐧᓄᑯᒋᐠ ᑭᐣᒋ ᒪᓂᑐ . ᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑲᑌᑫᐆᒪ ᐊᐣᑮ ᑲ ᒪᐣᑲᐃᐧ ᐁᐧᒋᐦᐃᑫᒪᑲᐣ ᑲᐯ ᑲᐱᒪᑕᐠ ᐃᓂᓂᐣ ᐱᒪᑎᓴᐃᐧᐣ ᐁᐃᑯᐦᐦ ᑲᐦ ᐃᓯ ᐄᑭᐣᑫᐧᔭᐠ .

ᑲ ᑲᐣᑭᑕᓇᐣ ᐁᐧᒋ ᐊᑐᐣᑫᒥᑐᔭᐠ ᑲ ᐊᐧᓇᐣᑕᓂᐊᐧᐠ ᐆᒪ ᐊᐣᑮ ᑲᐃᐧᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑲᑌᐠ ᐆᑌ ᑲᑭᓇᐣ ᐁ ᑫ ᐯᒋ ᐆᐣᒋᔭᐠ , ᐊᐧᔭᐦᐊᐠ ᐁᐃᑯ ᒪᐣᑫᑯ ᐃᓂᓂᐣ ᐊᐣᑮᔭ . ᐆᒪ ᑭᑕᐣᑮᓈᐣ ᑲᐁᐧᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑲᑌᐠ ᐃᐣᓯᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᑲ ᓄᑲᓂᐣᑲᒧᐠ ᐃᓂᓂᐊᐧᐠ , ᑲ ᑭᐣᑭᓄᑕᐦᐊᒪᑯᓇᐣ ᑲᔭᐣᐧ ᐊᐧᓇᓯᐁᐧᐃᐧᓇ , ᐁᐃ ᑯᐦ ᑫᑌᐊᑎᓴᐠ ᐅᑭᐣᑫᓂᑕᒧᐃᐧᓇ , ᐅᐣᑲᑎᓴᐠ ᒪᒥᑐᓄᓂᐣᒋᑫᐃᐧᓇ , ᐁᐃ ᑯ ᐅᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑫᐊᐧᐠ ᑲᔭᐣ ᑭᐣᑫᓂᑕᒧᐃᐧᓇ.

ᑲᑭᓇᐣ ᑲ ᐃᐣᓯ ᓄᔭᓂᔭᐠ ᐃᓂᓂᐣ ᐃᐧᔭᐃᐧᓇᐠ ᑭ ᓇᓇᐣᑯᒧᓇᐣ ᑲ ᑕᐱᐣᑯᒋ ᑲᐸᒥᑖᔭᐠ, ᐆᒪ ᑭᑕᐣᑫᓇᐣ ᑲᐁᐧᑲᓇᐁᐧᓂᒋᑲᑌᐠ ᐃᐣᓯᐣᒋᑫᐃᐧᐣ .

ISSINUMOWIN

Kayas,otayotanak,kapaykepaychipimatisehekowukaniskayotawemawuk,oomakitaskeenanayekepimitisinayhakiktipinawayowanusowaywiniwow,okiskinohamakaywiniwow, aye ko mena Ininew otisischikaywinewawuk. Keenanan, Nayhenaway Ininewuk, ki kiskaynitaynan ooma. Mache aye ke mamenischik kakinow otaniskay pimatisuk, mena otaniskay pimatisuk, ooma kiskaynitamowin. Kakinow kaykon ka itakok ootah uskeek ka-key-paywanustamakoyuk Kischi Manitou. Aye ko ke kanawaynitamok ooko aniskay otawemawuk. Ahsah ispano, kakinow keenanan anoosch ootah kapimatiseyuk kestanan ka ati kanawaynitamuk ooma uskey.

Ooma kitaskeenan, ka kemenokosiuk kichawasiminanuk ooschi, achemowin ustayo ka ke pimotahekoyuk ootanak mena kah ooscheyuk. Ooma negani issinumowin wunastaniwun kapay ka kanawaynichikatek kitaskeenan kanataynitakwuk. Ka pimitisinayhenan aniskay otawemow ka ke itootakik. Ah ke issi kanawanitakik, aye ke pimachistachik, aye ke kistaynitakik kakinowkaykon ootah uskeek kah key menokochik Kischi Manitou. Kanawaynichikataykay ooma uske ka muskowe wechihekaymakan kapay kapimatuk Ininew pimatisewin ayekoh kah issi pekiskwayuk.

Ka kaskitanan wechi atoskaymitoyuk ka wunustaniwuk ooma uskee kaweekanawaynichikatek ootay kakinow ah key paychi ooscheeyuk, Wasahak ayeko Muskego Ininew uskeeya. Ooma kitaskeenan kaweekanawaynichikatek issischikaywin ka neganiskamok Ininewuk, ka kiskinotahamakonan kayas wanasowaywina, aye koh kaytayatisuk okiskaynitamowina, oskatisuk mamitonaynischikaywina, aye ko okanawaynichikaywuk kayas kiskaynitamowina.

Kakinow ka issi neyananiyuk Ininewisewinuk ki nanaskomonan ka tapiskochi kapamitayuk, ooma kitaskeenan kaweekanawaynichikatek issischikaywin.

OUR VISION

Our ancestors for millennia have been sustained by Kitaskeenan – our land, following their traditional laws, teachings, and practices. We, the Nayhenaway Ininewuk – the Cree People – know this because this knowledge was passed down orally from generation to generation. Askiy and all that it holds is our legacy from the Creator and was cared for by our ancestors. It is now our turn to protect it.

Kitaskeenan is a gift to our children that carries their histories, language, and identities. Our vision is to protect Kitaskeenan Kanatenihtakwuk – our sacred land – by following the ways of our ancestors to conserve, preserve and honour all of Askiy that the Creator provided. Protecting this land will play a major role in the survival of our culture and language.

We will work together to create a protected area in our shared homelands. The Kitaskeenan Kaweekanawaynichikatek initiative will be Ininewuk-led, guided by traditional laws and the wisdom of our elders, youth, and knowledge keepers.

The Five Nations will have equal representation and responsibility in protecting Kitaskeenan Kaweekanawaynichikatek.

War Lake First Nation

York Factory First Nation

Tataskweyak Cree Nation

Fox Lake Cree Nation

Shamattawa First Nation